



ÉCLAIRAGE PUBLIC ET INDUSTRIEL



[www.luxtella.com](http://www.luxtella.com)

03/2021

# LE-TEHNIKA

## Partenaire à long terme



Le-tehnika est une entreprise de production familiale qui, depuis 30 ans, apporte à ses clients des solutions techniques efficaces.

Nos produits sont présents à travers le monde entier, de la Suède à la Nouvelle-Zélande et de l'Équateur à la Malaisie. La stabilité à long terme et le partenariat avec les clients, les fournisseurs et les employés sont les fondements de notre travail.

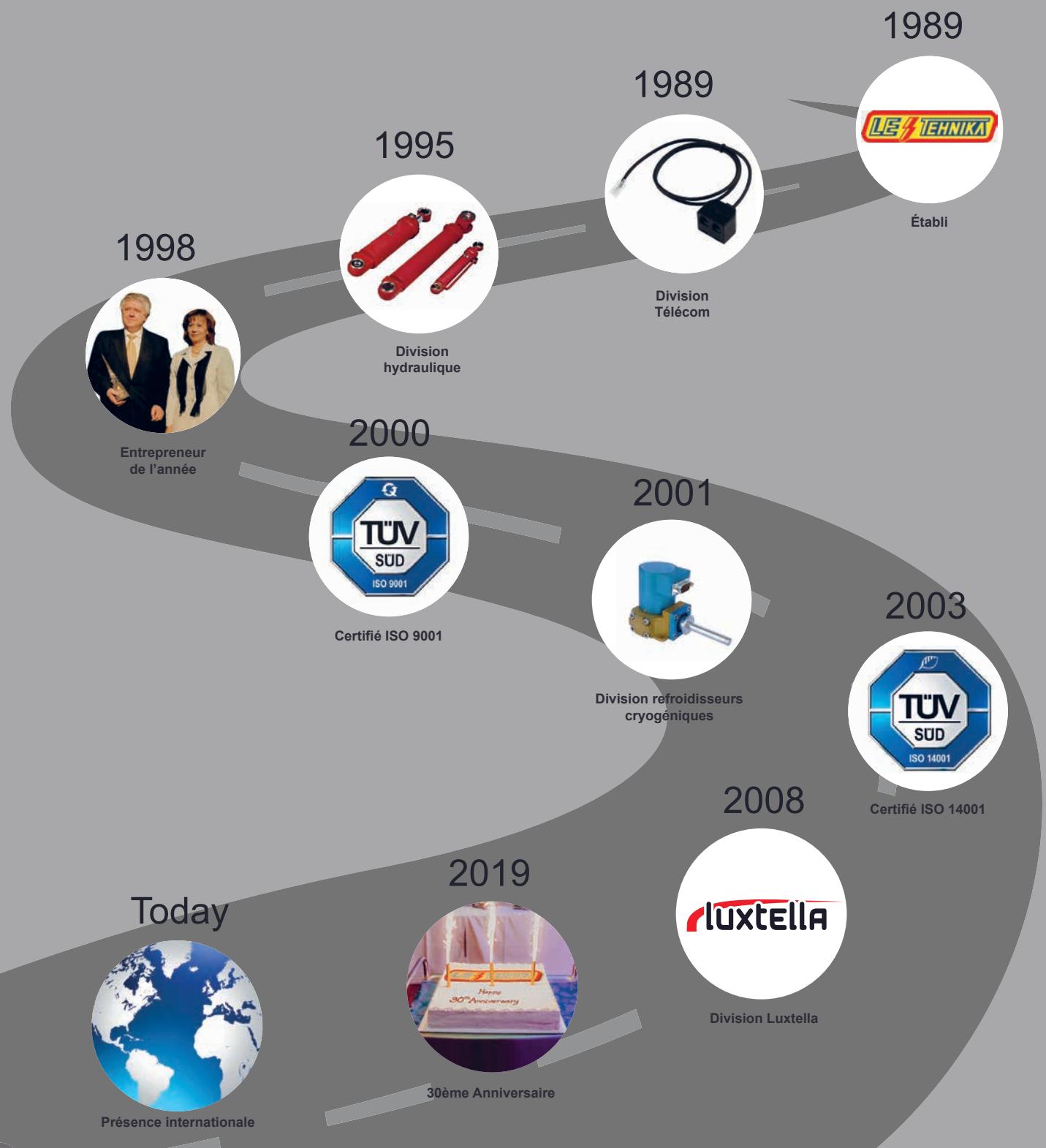


Le-tehnika è un'azienda produttrice a conduzione familiare, che con 30 anni di esperienza nel settore è in grado di offrire alla propria clientela soluzioni tecniche efficienti.

Con i nostri prodotti siamo presenti in tutte le parti del mondo, dalla Svezia alla Nuova Zelanda, dall'Ecuador alla Malesia. Stabilità a lungo termine e il partenariato con i nostri clienti, fornitori e dipendenti sono alla base della nostra attività.



Le-tehnika es una empresa familiar de producción con más de 30 años de historia que ofrece a sus clientes soluciones técnicas eficientes. Nuestros productos están presentes en todo el mundo, desde Suecia a Nueva Zelanda y desde Ecuador a Malasia. La estabilidad a largo plazo junto con la cooperación con clientes, proveedores y empleados son la base de nuestro trabajo.



## Votre partenaire pour l'éclairage LED



Pour offrir le meilleur service aux clients gouvernementaux et industriels du monde entier, nous coopérons avec des partenaires dans les pays étrangers. Nous estimons que la collaboration à long terme est basée sur :



In modo di poter offrire il più alto livello dei servizi per i nostri clienti appartenenti al settore pubblico e privato, collaboriamo con i partner locali sparsi in tutto il mondo. Crediamo vivamente che la collaborazione a lungo termine si basi su:



Para ofrecer el mejor servicio a los clientes gubernamentales e industriales de todo el mundo colaboramos con socios en países extranjeros. Creemos que la colaboración a largo plazo se basa en:

- Délai de livraison court
- Flexibilité des produits, y compris en petites quantités
- Respect de la culture d'entreprise européenne

- Termini di consegna corti
- Flessibilità del prodotto, anche nel caso degli ordini di entità limitata
- Conformità con la cultura imprenditoriale europea

- Entregas a corto plazo
- Flexibilidad de productos también en pequeñas cantidades
- Cumplimiento de cultura empresarial europea



### La production dans l'UE Produzione in EU Producción en la Unión Europea

#### Qualité Qualità Calidad



- Test électrique à 100% sur chaque produit en fin de chaîne de production
- Processus d'entreprise selon les normes ISO 9001 et ISO 14001
- Certificats ENEC, ENEC +, CB, CE
- Test elettrico svolto alla fine della linea di produzione sul 100% dei prodotti
- Processi aziendali in conformità alle norme ISO 9001 e ISO 14001
- Certificati ENEC, ENEC + e CB, CE
- Prueba al 100% en cada producto al final de la línea de producción
- Proceso de negocio según ISO 9001 e ISO 14001
- Certificados ENEC, ENEC +, CB, CE



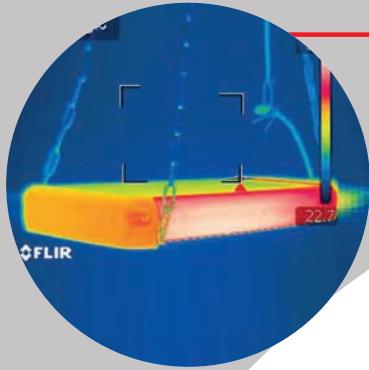
### Assistance technique Supporto tecnico Soporte técnico

- Calcul du dialux (plus de 50 solutions optiques différentes)
- Adaptation des produits (puissance, rendement lumineux, Zhaga, câble)
- Possibilités OEM
- Calcoli Dialux (oltre 50 diverse soluzioni ottiche)
- Adattamento dei prodotti (potenza, flusso luminoso, connettori Zhaga, cavo)
- Possibilità di produzione OEM
- Cálculo de Dialux (más de 50 soluciones ópticas diferentes)
- Adaptación de los productos (potencia, salida de lúmenes, Zhaga, cable)
- Posibilidades de OEM

# COMPOSANTS DE QUALITÉ

luxtella

## Fiabilité



**Boîtier en aluminium  
Involucro in alluminio  
Cuerpo de Aluminio**

France: Notre alliage d'aluminium contient un minimum de cuivre ; associé à une peinture en poudre époxy, il assure une meilleure résistance à la corrosion. Les pièces en aluminium extrudé sont anodisées à 20 microns. Une gestion thermique parfaite garantit un fonctionnement sûr avec une durée de vie optimale dans un environnement où la température peut atteindre 55°C.

Italy: Le nostre leghe di alluminio sono a contenuto minimo di rame il che, insieme alla verniciatura a polvere epossidica, garantisce la migliore protezione contro la corrosione. Le parti in alluminio estruso sono anodizzati a 20 micron. L'ottima gestione termica garantisce il funzionamento sicuro e la vita utile ottimale in ambienti dove la temperatura sale fino a 55°C.

Spain: Nuestra aleación de aluminio contiene un mínimo de cobre; junto con la pintura de polvo epoxídico, asegura la mejor resistencia a la corrosión. Las piezas de aluminio extruido están anodizadas a 20 micrones. La perfecta gestión térmica garantiza un funcionamiento seguro con una vida útil óptima en un entorno con aumentos de temperatura de hasta 55°C.



## Lentilles optiques Lenti ottiche Lentes Ópticos



### Module LED Modulo LED Módulo LED



🇫🇷 Nous utilisons des puces LED de haute puissance, qui ont prouvé leur efficacité sur une longue période (LM80, TM21). Nos LED de moyenne puissance assurent la plus grande efficacité, avec un rendement allant jusqu'à 220 lm/W.

🇮🇹 Utilizziamo gli eccezionali chip a LED ad alta potenza, che durante periodi di tempo estesi hanno dimostrato i livelli record nei termini di efficienza (LM80, TM21). I LED a media potenza con l'efficienza massima di 220 lm/W.

🇪🇸 Utilizamos excepcionales chips de alta potencia de LED, que han demostrado tener registros de la más alta eficiencia durante un largo período de tiempo (LM80, TM21). Nuestros LEDs de media y aseguran la más alta eficiencia, con hasta 220lm/W.

🇫🇷 Nous utilisons plusieurs lentilles optiques qui peuvent offrir aux clients plus de 50 types de solutions optiques différentes pour répondre parfaitement aux besoins d'éclairage avec un minimum de sources de lumière. Cela nous permet de vous proposer les meilleures solutions d'efficacité énergétique pour chaque scénario d'éclairage urbain et industriel.

🇮🇹 Impieghiamo diversi tipi di lenti ottiche per poter offrire al cliente più di 50 soluzioni ottiche, conciliando perfettamente le necessità di illuminazione con il consumo minimo. In questo modo possiamo proporvi le soluzioni più efficienti sotto il profilo energetico per ogni scenario di illuminazione – sia stradale che industriale.

🇪🇸 Utilizamos varios lentes ópticos que ofrecen a los clientes más de 50 tipos de soluciones ópticas diferentes para que se ajusten perfectamente a los requisitos de iluminación con fuentes de iluminación mínimas. Esto nos permite ofrecerle las mejores soluciones de eficiencia energética para cada escenario de iluminación de calles e industrial.

### Pilote LED Alimentatore Controlador LED



🇫🇷 Nous utilisons en version standard le pilote Xitanium de PHILIPS qui permet:

- une plage de tension d'entrée de fonctionnement de 210V à 254V. Pour les pays où la tension d'entrée en 110V, nous fournissons des pilotes avec une plage de tension d'entrée de 100V - 305V ou autres.
- Courant de pilotage programmable pour une meilleure flexibilité
- Facteur de puissance minimum 0,95, THD<10%, rendement jusqu'à 94%.
- 100.000 h de vie
- Différents modes de régulation (DALI, Dyna Dimmer, 1-10V, Line switch, Amp dim, CLO)
- Protection intégrée contre les surtensions 10kV/ 6kV, en option SPD externe 10kV / 10kA ou 20kV / 10kA
- Classe de protection I ou classe de protection II

🇮🇹 Si impiega come standard l'alimentatore PHILIPS Xitanium caratterizzato dalle seguenti specifiche:

- Tensione di esercizio: 210 V - 254 V. Per i paesi dove è usata la tensione di rete di 110 V forniamo alimentatori adattati alla tensione di ingresso di 100–305 V o altri.
- Tensione di uscita regolabile per una maggiore flessibilità
- Fattore di potenza minimo pari a 0,95; THD < 10%; efficienza fino al 94%
- Vita utile: 100.000 ore
- Diversi modi di regolazione (DALI, Dyna Dimmer, 1–10 V, interruttore di linea, Amp dim, CLO)
- Protezione contro la sovratensione da 10 kV/6 kV integrata, a richiesta SPD aggiuntivo da 10 kV/10 kA o da 20 kV/10 kA
- Grado di protezione I o II

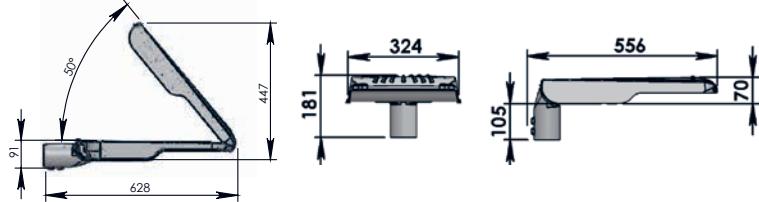
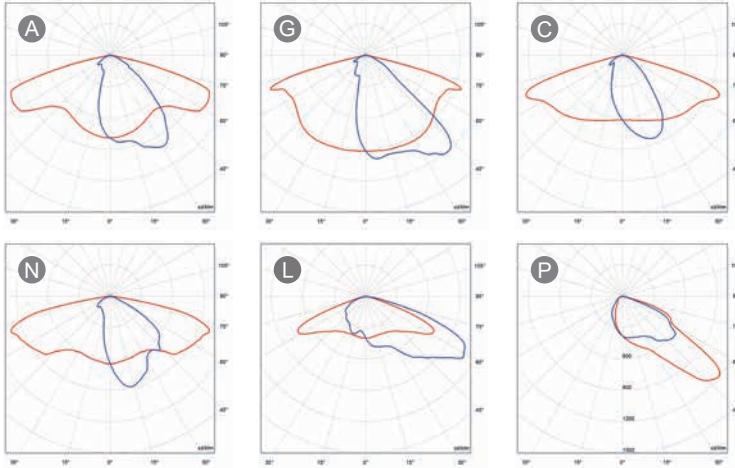
🇪🇸 Como estándar estamos usando el PHILIPS Xitanium Driver que permite:

- Funcionar con un rango de voltaje de entrada de 210V - 254V. Para los países con voltaje de entrada de 110V, suministramos controladores con un rango de voltaje de entrada de 100V - 305V u otros.
- Corriente de conducción programable para una mejor flexibilidad
- Factor de potencia mínimo 0,95, THD<10%, eficiencia hasta el 94%.
- 100.000 h de vida
- Diferentes modos de regulación (DALI, Dyna Dimmer, 1-10 V, Line switch, Amp dim, CLO)
- Protección integrada contra sobre tensiones de 10kV/ 6kV, opcionalmente SPD externo 10kV / 10kA o 20kV / 10kA
- Clase de protección I o Clase de protección II

# LUXTELLA OP

**luxtellla**

## Séries LO



	W	LED lm 4000K*	Sys lm/W up to 4000K*
<b>STANDARD</b>			
12 LED	12 - 43	1.819 - 5.565	125
24 LED	24 - 83	3.748 - 11.140	132
36 LED	33 - 116	5.607 - 15.385	145
48 LED	44 - 155	7.604 - 21.708	147
72 LED	64 - 172	10.645 - 24.258	140
<b>SUPREME</b>			
48 LED	12 - 23	2.001 - 3.914	145
96 LED	23 - 44	4.013 - 7.785	149
144 LED	33 - 65	5.960 - 11.524	153
192 LED	43 - 85	7.869 - 15.020	154

\*for 3000K - STANDARD values of LED lm and sys lm/W are 5% lower than 4000K  
SUPREME values of LED lm and sys lm/W are equivalent to 4000K



Le boîtier est en aluminium moulé sous pression et recouvert d'une peinture époxy résistante aux UV. Les joints sont en matériau résistant à l'ozone et aux UV, ce qui garantit une protection IP66. L'ensemble de l'appareil est certifié IK10. Le luminaire peut être ouvert sans aucun outil. Les lentilles sont recouvertes de verre de protection trempé. Le débranchement des connecteurs assure la sécurité des opérations lors de l'installation et du processus de maintenance. Facultativement, le luminaire peut être équipé d'une prise Zhaga ou NEMA. Le support universel permet l'installation sur le poteau supérieur ou l'entrée latérale avec possibilité de changer l'inclinaison de  $\pm 15^\circ$  avec un pas de  $5^\circ$ . Par défaut, tous les luminaires sont équipés d'un connecteur de 60 mm, 76 mm étant également disponible. Toutes les vis sont en acier inoxydable.



L'involucro è realizzato in alluminio pressofuso ed è ulteriormente protetto con la verniciatura a polvere epoxidica resistente ai raggi UV. Le garniture sono in materiale resistente all'ozone e ai raggi UV, il che garantisce il grado di protezione IP66, l'apparecchio, invece, è certificato fino al grado di resistenza IK10. L'apparecchio di illuminazione può essere aperto senza l'utilizzo di attrezzi. Le lenti sono protette da una copertura illuminotecnica in vetro temperato. I connettori di interruzione permettono di svolgere i processi di installazione e manutenzione in piena sicurezza. L'apparecchio può essere dotato di una presa Zhaga o NEMA, disponibile come opzione. Il supporto universale permette l'installazione a testa palo o con l'inserimento laterale e offre la possibilità di regolazione dell'inclinazione di  $\pm 15^\circ$  a passi di  $5^\circ$ . L'apparecchio è dotato di un supporto per il montaggio sui pali del diametro di 60 mm; su richiesta forniamo supporti per pali del diametro di 76 mm. Tutta la viteria è realizzata in acciaio inox.



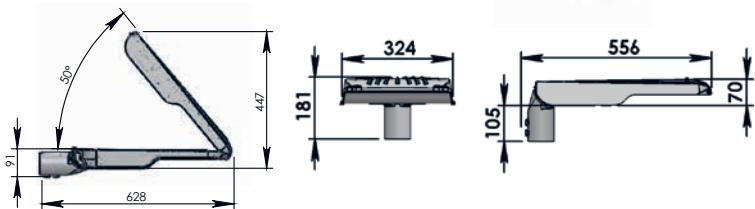
La carcasa está hecha de aluminio fundido a presión y recubierta con pintura epoxi resistente a los rayos UV. Las juntas están hechas de material resistente al ozono y a los rayos UV, lo que asegura una protección IP66, todo el aparato tiene una certificación IK10. La luminaria puede abrirse sin necesidad de ninguna herramienta. Las lentes están cubiertas con vidrio de protección templado. Los conectores de desconexión garantizan un funcionamiento seguro durante la instalación y el proceso de mantenimiento. Opcionalmente, la luminaria puede equiparse con una toma Zhaga o NEMA. El soporte universal permite la instalación en el poste superior o en la entrada lateral con la posibilidad de cambiar la inclinación de  $\pm 15^\circ$  con un paso de  $5^\circ$ . Como estándar, todas las luminarias están equipadas con un conector de polo de 60 mm, también disponible de 76 mm. Todos los tornillos son de acero inoxidable.



# LUXTELLA OP

**luxTELLA**

## Séries LN



Le boîtier est en aluminium moulé sous pression et est recouvert d'une peinture époxy résistante aux UV. Les joints d'étanchéité sont en silicone résistant à l'ozone et aux UV, ce qui garantit une protection IP66. L'ensemble du luminaire est résistant aux chocs jusqu'à IK10. Le luminaire peut être ouvert sans aucun outil. Pour une meilleure efficacité, il n'y a pas de verre de protection sur les lentilles. Des connecteurs de déconnexion assurent la sécurité des opérations pendant l'installation et la maintenance. Facultativement, le luminaire peut être équipé d'une prise Zhaga ou NEMA. Le support universel permet l'installation sur un poteau supérieur ou une entrée latérale avec possibilité de changer l'inclinaison de  $\pm 15^\circ$  avec un pas de  $5^\circ$ . En standard, tous les luminaires sont équipés d'un connecteur de 60 mm, 76 mm étant également disponible. Toutes les vis sont en acier inoxydable.



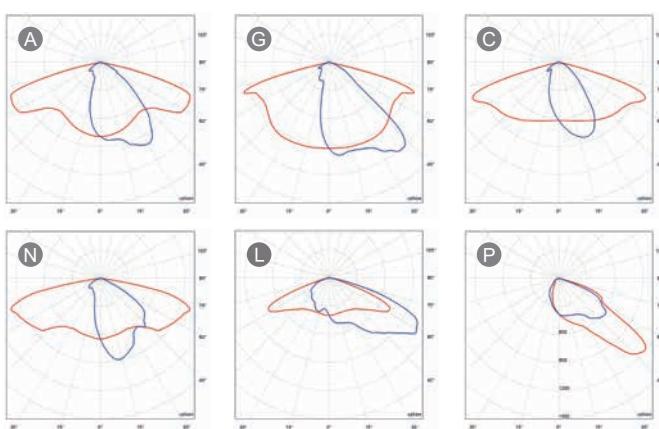
L'involucro è realizzato in alluminio pressofuso ed è ulteriormente protetto con la verniciatura a polvere epossidica resistente ai raggi UV. Le guarnizioni sono in silicone resistente all'ozone e ai raggi UV, il che garantisce il grado di protezione IP66, l'apparecchio, invece, è certificato fino al grado di resistenza agli urti IK10. L'apparecchio di illuminazione può essere aperto senza l'utilizzo di attrezzi. Ai fini di ottenere una maggiore efficienza energetica l'apparecchio è privo di copertura illuminotecnica in vetro. I connettori di interruzione permettono di svolgere i processi di installazione e manutenzione in piena sicurezza. L'apparecchio può essere dotato di una presa Zhaga o NEMA, disponibile come opzione Il supporto universale permette l'installazione a testa palo o con l'inserimento laterale e offre la possibilità di regolazione dell'inclinazione di  $\pm 15^\circ$  a passi di  $5^\circ$ . L'apparecchio è dotato di un supporto per il montaggio sui pali del diametro di 60 mm; su richiesta forniamo supporti per pali del diametro di 76 mm. Tutta la viteria è realizzata in acciaio inox.



La carcasa está hecha de aluminio fundido a presión y recubierta con pintura epoxi resistente a los rayos UV. Las juntas están hechas de silicona resistente al ozono y a los rayos UV, lo que asegura una protección IP66, toda la luminaria es a prueba de golpes hasta IK10. La luminaria se puede abrir sin necesidad de ninguna herramienta. Para una mayor eficacia no hay cristal de protección sobre las lentes. Los conectores de desconexión garantizan un funcionamiento seguro durante la instalación y el proceso de mantenimiento. Opcionalmente, la luminaria puede ser equipada con un enchufe Zhaga o NEMA. El soporte universal permite que el poste superior o instalación de entrada lateral con posibilidad de cambiar la inclinación de  $\pm 15^\circ$  con un paso de  $5^\circ$ . Como estándar, todas las luminarias están equipadas con un conector de polo de 60 mm, también disponible de 76 mm. Todos los tornillos son de acero inoxidable.

	W	LED lm 4000K*	Sys lm/W up to 4000K*
<b>STANDARD</b>			
<b>12 LED</b>	12 - 42	1.951 - 5.915	152
<b>24 LED</b>	24 - 81	3.894 - 11.566	155
<b>36 LED</b>	34 - 119	5.790 - 17.268	160
<b>48 LED</b>	44 - 156	7.777 - 22.734	166
<b>SUPREME</b>			
<b>56 LED</b>	14 - 27	2.420 - 4.701	162
<b>112 LED</b>	27 - 53	4.870 - 9.314	167

\*for 3000K - STANDARD values of LED lm and sys lm/W are 5% lower than 4000K  
SUPREME values of LED lm and sys lm/W are equivalent to 4000K



# LUXTELLA ÉCLAIRAGE DE RUE

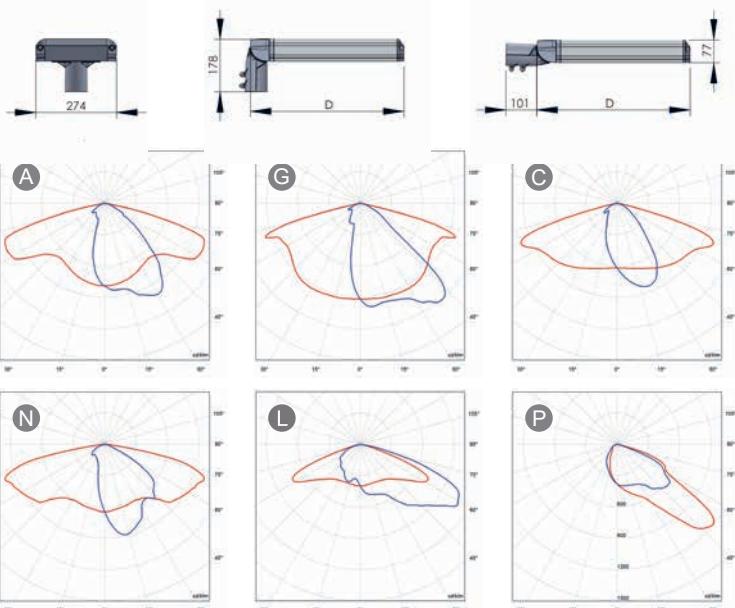
luxtella

## Séries LB



	W	LED lm 4000K*	Sys lm/W up to 4000K*	D (mm)
<b>STANDARD</b>				
<b>12 LED 90 deg</b>	12 - 42	1.951 - 5.915	152	193
<b>12 LED</b>	12 - 42	1.951 - 5.915	152	273
<b>24 LED</b>	24 - 81	3.894 - 11.566	155	333
<b>36 LED</b>	34 - 119	5.790 - 17.268	160	403
<b>48 LED</b>	44 - 156	7.777 - 22.734	166	503
<b>60 LED</b>	54 - 175	9.634 - 25.970	166	503
<b>72 LED</b>	65 - 174	11.212 - 26.801	161	503
<b>108 LED</b>	97 - 263	17.267 - 41.032	165	653
<b>144 LED</b>	130 - 303	22.423 - 47.657	161	843
<b>SUPREME</b>				
<b>28 LED</b>	7 - 14	1.240 - 2.390	156	193
<b>56 LED</b>	14 - 27	2.420 - 4.701	162	193
<b>112 LED</b>	27 - 53	4.870 - 9.314	167	303
<b>168 LED</b>	38 - 77	7.238 - 13.875	175	403
<b>224 LED</b>	51 - 102	9.323 - 17.990	170	503
<b>280 LED</b>	65 - 126	11.509 - 22.238	168	603

\*for 3000K - STANDARD values of LED lm and sys lm/W are 5% lower than 4000K  
SUPREME values of LED lm and sys lm/W are equivalent to 4000K



Nous proposons un concept de construction modulaire dans le domaine de l'éclairage. Avec les éléments de base, nous pouvons proposer des luminaires de rue standard, des luminaires suspendus, des lampes en T ou des luminaires industriels, tous fabriqués à partir de composants identiques ou similaires. Le boîtier est en aluminium extrudé avec une finition anodisée de 20 microns qui permet un transfert de chaleur parfait. Chaque extrémité est recouverte de pièces moulées sous pression. L'accès au câble est possible sans outils ce qui facilite le remplacement du pilote. Des joints en silicone assurent une protection IP66, l'ensemble du luminaire est résistant jusqu'à IK10. Facultativement, le luminaire peut être équipé d'une prise Zhaga ou NEMA. Le support universel permet l'installation sur le poteau supérieur ou l'entrée latérale avec possibilité de changer l'inclinaison pour +/- 15 degrés avec un pas de 5 degrés. Régulièrement l'équipement est un connecteur de poste de 60 mm, 76 mm également disponible. Toutes les vis sont en acier inoxydable.

Offriamo il concetto modulare nel settore di illuminazione. Con gli elementi di base sono disponibili apparecchi stradali standard, a sospensione, apparecchi a T e apparecchi industriali, tutti composti dagli stessi o simili competenti. L'involucro è realizzato in alluminio estruso anodizzato a 20 micron, il che consente un ottimo trasferimento di calore. Ogni estremità è coperta da parti in alluminio pressofuso. L'accesso al cavo è possibile senza l'utilizzo di attrezzi e l'intervento per la sostituzione dell'alimentatore risulta agevole. Le guarnizioni in silicone offrono il grado di protezione IP66, mentre l'apparecchio di illuminazione è conforme ai gradi di resistenza fino a IK10. L'apparecchio può essere dotato di una presa Zhaga o NEMA, disponibile come opzione. Il supporto universale permette l'installazione a testa palo o con l'inserimento laterale e offre la possibilità di regolazione dell'inclinazione di ± 15° a passi di 5°. L'apparecchio è dotato di un supporto per il montaggio sui pali del diametro di 60 mm; su richiesta forniamo supporti per pali del diametro di 76 mm. Tutta la viteria è realizzata in acciaio inox.

Ofrecemos el concepto de construcción modular en el negocio de la iluminación. Con los elementos básicos podemos ofrecer luminaria estándar de calle, tipo colgante, lámpara T o también luminaria industrial, todas hechas de los mismos o similares componentes. La carcasa está hecha de aluminio extruido con 20 micrones de acabado anodizado que permite una perfecta transferencia de calor. Cada extremo está cubierto con piezas de fundición. El acceso al cable es posible sin herramientas, la sustitución del controlador es más fácil. Las juntas de silicona aseguran protección IP66, todo el aparato es resistente hasta IK10. Opcionalmente, la luminaria puede ser equipada con un enchufe Zhaga o NEMA. El soporte universal permite la instalación en el poste superior o en la entrada lateral con la posibilidad de cambiar la inclinación para +/- 15 grados con un paso de 5 grados. El equipo habitual es un conector de poste de 60 mm, también disponible de 76 mm. Todos los tornillos son de acero inoxidable.

# LUXTELLA ÉCLAIRAGE DE RUE avec vasque

luxtella

## Séries LB



Le boîtier est en aluminium extrudé avec une finition anodisée de 20 microns qui permet un parfait transfert de chaleur. Chaque extrémité est recouverte de pièces moulées sous pression. L'accès au câble est possible sans outils ce qui facilite le remplacement du pilote. Des joints en silicone assurent Protection IP66, l'ensemble de l'appareil est résistant jusqu'à IK9. Les lentilles sont recouvertes d'un verre de protection. En option, le luminaire peut être équipé d'une prise Zhaga ou NEMA. Le support universel permet l'installation sur le poteau supérieur ou l'entrée latérale avec possibilité de changer l'inclinaison pour +/- 15 degrés avec un pas de 5 degrés. L'équipement habituel est un connecteur de 60 mm pour poteau, 76 mm également disponible.



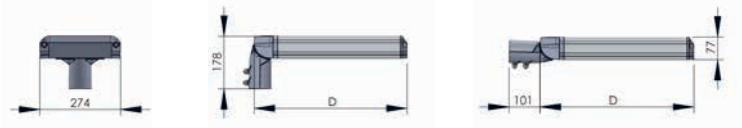
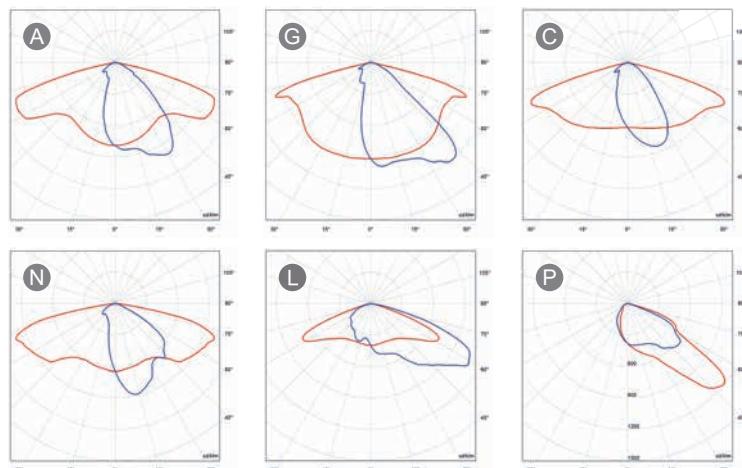
L'involucro è realizzato in profilo di alluminio estruso a anodizzato a 20 micron, il che consente un ottimo trasferimento di calore. Ogni estremità è coperta da parti in alluminio pressofuso. L'accesso al cavo è possibile senza l'utilizzo di attrezzi e l'intervento per la sostituzione dell'alimentatore risulta agevole. Le guarnizioni in silicone offrono il grado di protezione IP66, mentre l'apparecchio di illuminazione è conforme ai gradi di resistenza fino a IK9. Le lente è coperta dal vetro protettivo. L'apparecchio può essere dotato di una presa Zhaga o NEMA, disponibile come opzione. Il supporto universale permette l'installazione a testa palo o con l'inserimento laterale e offre la possibilità di regolazione dell'inclinazione di ± 15° a passi di 5°. L'apparecchio è dotato di un supporto per il montaggio sui pali del diametro di 60 mm; su richiesta forniamo supporti per pali del diametro di 76 mm. Tutta la viteria è realizzata in acciaio inox.



La carcasa está hecha de aluminio extruido con un acabado anodizado de 20 micrones que permite una perfecta transferencia de calor. Cada extremo está cubierto con piezas de fundición a presión. El acceso al cable es posible sin herramientas, la sustitución del controlador es más fácil. Las juntas de silicona aseguran protección IP66, todo el aparato es resistente hasta IK9. Las lentes están cubiertas con vidrio de protección. Opcionalmente, la luminaria puede ser equipada con un enchufe Zhaga o NEMA. El soporte universal permite la instalación en el poste superior o en la entrada lateral con la posibilidad de cambiar la inclinación para +/- 15 grados con un paso de 5 grados. El equipo habitual es un conector de poste de 60 mm, también disponible de 76 mm.

	W	LED lm 4000K*	Sys lm/W up to 4000K*	D (mm)
<b>STANDARD</b>				
<b>12 LED</b>	12 - 42	1.951 - 5.915	138	273
<b>24 LED</b>	24 - 81	3.894 - 11.566	140	333
<b>36 LED</b>	34 - 119	5.790 - 17.268	145	403
<b>48 LED</b>	44 - 156	7.777 - 22.734	150	503
<b>60 LED</b>	54 - 175	9.634 - 25.970	150	503
<b>72 LED</b>	65 - 174	11.212 - 26.801	145	503
<b>108 LED</b>	97 - 263	17.267 - 41.032	149	653
<b>144 LED</b>	130 - 303	22.423 - 47.657	145	843
<b>SUPREME</b>				
<b>28 LED</b>	7 - 14	1.240 - 2.390	141	193
<b>56 LED</b>	14 - 27	2.420 - 4.701	146	193
<b>112 LED</b>	27 - 53	4.870 - 9.314	151	303
<b>168 LED</b>	38 - 77	7.238 - 13.875	158	403
<b>224 LED</b>	51 - 102	9.323 - 17.990	154	503
<b>280 LED</b>	64 - 126	11.509 - 22.238	152	603

\*for 3000K - STANDARD values of LED lm and sys lm/W are 5% lower than 4000K  
SUPREME values of LED lm and sys lm/W are equivalent to 4000K



## Options de régulation



Pour faciliter la connexion avec différents systèmes de gestion, nos lampes peuvent être équipées de drivers prêts pour la SR et de prises NEMA ou Zhaga.



Per facilitare la connessione con diversi sistemi di gestione, i nostri apparecchi di illuminazione sono dotati di driver SR e prese NEMA o Zhaga.



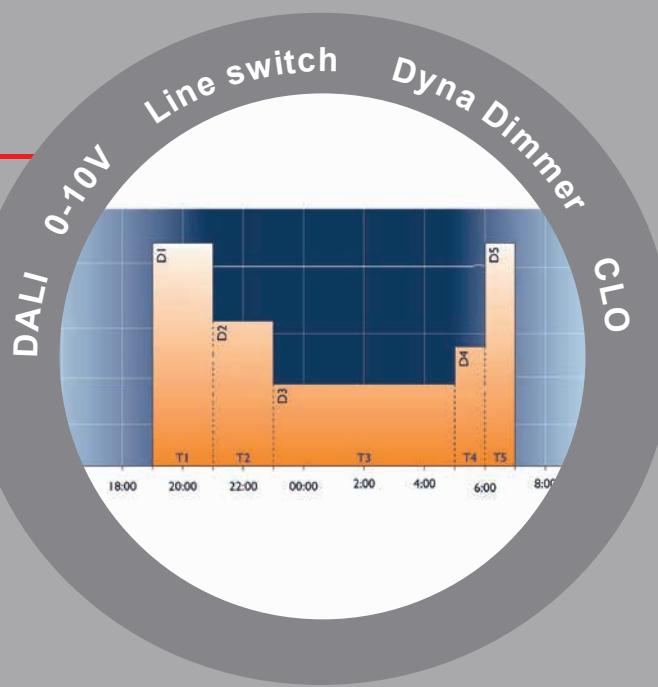
Para facilitar la conexión con diferentes sistemas de gestión nuestras lámparas pueden ser equipadas con controladores SR Ready y enchufes NEMA o Zhaga

### Pilote logique de gestion intégrée

En fonction des exigences du client, nous pouvons définir différents types de contrôle sur tous nos luminaires. Ils peuvent être réglés par un interrupteur de ligne (logique positive ou négative), DALI, 1-10V, 0-10V. Le plus courant et le plus utile est la gradation autonome (Dyna Dimmer) - gradation préprogrammée, calcul artificiel intelligent de minuit.

In base alla richiesta del cliente impostiamo diversi tipi di controllo dei nostri apparecchi di illuminazione. La regolazione è resa possibile dall'interruttore di linea (logica positiva o negativa), DALI, 1-10 V, 0-10 V. Il metodo più comune e versatile è l'oscuramento autonomo (Dyna Dimmer) – l'oscuramento pre-programmato tramite il calcolo della mezzanotte intelligente artificiale.

Basándonos en los requerimientos del cliente podemos establecer diferentes tipos de control en todas nuestras luminarias. Pueden ser reguladas a través de un interruptor de línea (lógica positiva o negativa), DALI, 1-10V, 0-10V. El más común y útil es la regulación autónoma (Dyna Dimmer) - un cálculo inteligente artificial pre-programado de la regulación de la luz a medianoche.



### Éclairage adaptatif autonome

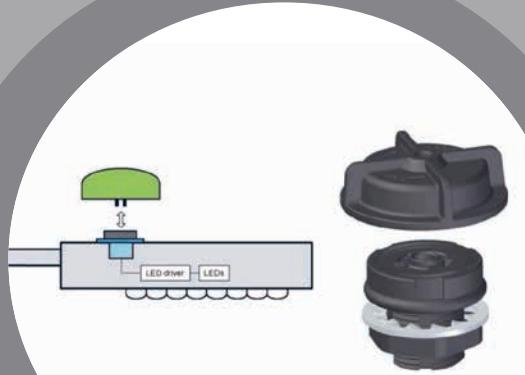
Nous pouvons fournir de la lumière sur demande sans aucune application serveur. Les luminaires sont équipés de capteurs et/ou d'une unité de communication qui détectent le mouvement des objets. En standard, les luminaires sont réglés sur une puissance minimale, par exemple 20 %, après détection, les luminaires (y compris les voisins) fonctionnent pendant une période prédéfinie à 100 %. Cette solution est particulièrement adaptée aux parkings ou aux longues rues avec une seule entrée et une seule sortie. Cette fonction garantit une plus longue durée de vie des luminaires et une énorme économie d'énergie.

In questa modalità l'apparecchio in base ai dati rilevati dai sensori regola autonomamente il flusso luminoso. La luce può essere erogata a comando senza l'utilizzo del server. Gli apparecchi sono dotati di sensori e/o di un'unità di comunicazione, il che permette di rilevare il movimento dei corpi. Gli apparecchi sono impostati di norma alla potenza minima, ad esempio il 20%. In seguito al rilevamento del movimento, la potenza dell'apparecchio (inclusi quelli contigui) sale al 100% per un periodo di tempo predefinito. Questo è particolarmente adeguato per parcheggi o lunghe vie con una sola entrata e uscita. Questa funzione garantisce una maggiore vita utile degli apparecchi e un considerevole risparmio energetico.

Podemos proporcionar luz a demanda sin ninguna aplicación de servidor. Las luminarias están equipadas con sensores y/o unidad de comunicación que detectan el movimiento de los objetos. Como las luminarias estándar se fijan en una potencia mínima, por ejemplo, el 20%, después de la detección las luminarias (incluidas las vecinas) van por un período de tiempo predefinido en el 100%. Esto es especialmente adecuado para aparcamientos o calles largas con una sola entrada y una sola salida. Esta función asegura una mayor vida útil de las luminarias y un enorme ahorro de energía.



## Système d'éclairage de rue intelligent



En cas de mise à niveau du système d'éclairage avec des fonctions intelligentes si cela est prévu pendant la durée de vie des luminaires, les luminaires Luxtella peuvent être équipés de fonctions intelligentes prêtes à l'emploi, ce qui rend votre investissement pérenne. Lorsque le moment est venu, la société de gestion de l'éclairage peut transformer les luminaires prêts à l'emploi en système d'éclairage intelligent complet. Nos luminaires peuvent être connectés à n'importe quel système de gestion de l'éclairage public existant sur le marché.



Tutti i nostri apparecchi sono predisposti per essere integrati nel sistema di gestione. Qualora durante la vita utile degli apparecchi di illuminazione sia pianificato l'aggiornamento del sistema di illuminazione attraverso le funzioni intelligenti, gli apparecchi Luxtella possono essere dotati di funzioni smart ready, rendendo il vostro investimento a prova di futuro. In base alla necessità, la società addetta alla gestione dell'illuminazione può aggiornare gli apparecchi smart ready per la realizzazione di un sistema di illuminazione completamente intelligente. I nostri apparecchi possono essere connessi a qualsiasi sistema di gestione dell'illuminazione pubblica presente sul mercato.



En caso de una actualización del sistema de iluminación con funciones inteligentes si se espera durante la vida útil de las luminarias, las luminarias Luxtella pueden ser equipadas con funciones inteligentes listas para hacer su inversión a prueba de futuro. Cuando el tiempo lo permita, la empresa de gestión de la iluminación puede actualizar las luminarias listas para el uso con un sistema de iluminación totalmente inteligente. Nuestras luminarias pueden ser conectadas a cualquier sistema de gestión de la luz de la calle que exista en el mercado.

## Système de gestion d'éclairage connecté



Il s'agit du concept de gestion le plus avancé et le plus flexible qui soit :

- Luminaire NODE avec communication RF
- Les contrôleurs sont connectés à Internet par des passerelles.
- Sur le même réseau, on peut généralement connecter d'autres capteurs comme une station météorologique, des unités de détection de mouvement (caméra, PIR, radar), des capteurs de particules et de gaz
- Il peut être manipulé par une application web basée sur le cloud ou tout peut être hébergé sur le serveur du client.
- En général, tous les systèmes permettent d'obtenir des rapports personnalisés et des informations sur les compteurs d'énergie.



Questo è il più avanzato e flessibile concetto gestionale caratterizzato dai seguenti elementi:

- Unità di nodo associata all'apparecchio è dotata di comunicazione RF
- Dispositivi di controllo connessi ad internet tramite gateway
- Nella stessa rete è possibile collegare anche altri sensori, quali stazione meteo, unità di rilevamento del movimento (telecamera, PIR, radar), sensori di particelle e gas
- Gestione tramite un'applicazione web basata su cloud o tramite il server del cliente
- Generalmente tutti i sistemi rendono possibile la creazione dei rapporti personalizzati e la consultazione dei dati relativi al consumo energetico



Este es el concepto de gestión más avanzado y flexible y consiste en:

- Luminarias NODE con comunicación RF
- Los controladores están conectados a través de puertas de enlace a Internet.
- En la misma red normalmente podríamos también conectar otros sensores como la estación meteorológica, unidades de detección de movimiento (cámara, PIR, radar), sensores de partículas y gases
- Puede ser manipulado a través de una aplicación web basada en la nube o todo puede ser alojado en el servidor del cliente.
- Por lo general, todos los sistemas permiten informes personalizados e información de medición de energía.

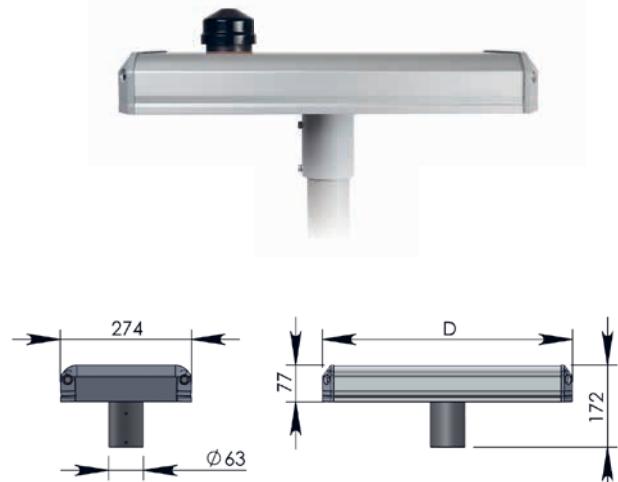
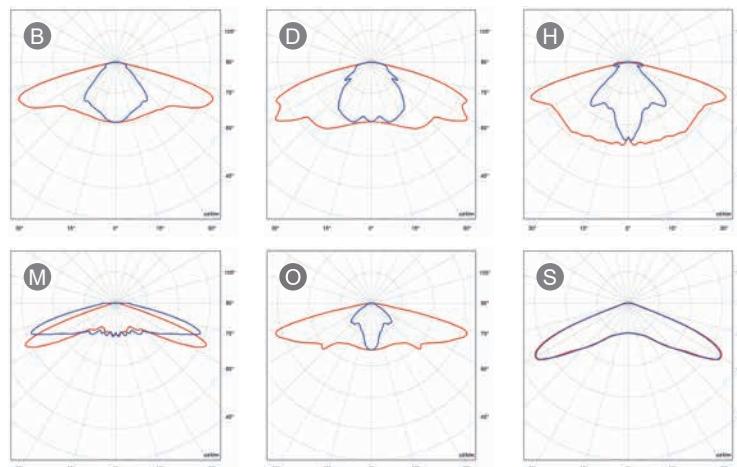


# LUXTELLA T - LAMPE

## Séries LZ

	W	LED lm 4000K*	Sys lm/W up to 4000K*	D (mm)
<b>STANDARD</b>				
24 LED	24 - 81	3.894 - 11.566	155	526
48 LED	44 - 156	7.777 - 22.734	166	526
<b>SUPREME</b>				
112 LED	27 - 53	4.870 - 9.314	167	406
224 LED	51 - 102	9.323 - 17.990	170	616

\*for 3000K - STANDARD values of LED lm and sys lm/W are 5% lower than 4000K  
 SUPREME values of LED lm and sys lm/W are equivalent to 4000K



Italie

Ce luminaire appartient à la famille de la série Luxtella street LB. Il est particulièrement adapté aux endroits où un éclairage symétrique est nécessaire, comme les parcs, les parkings ou les routes avec des lumières sur le terre-plein central (réservation centrale). Les joints en silicone assurent une protection IP66, l'ensemble du luminaire est résistant jusqu'à IK10. Une large gamme d'optiques standard appliquées à la ligne Luxtella Street LB sont également utilisées pour ce luminaire avec une fonction supplémentaire d'éclairage symétrique des deux côtés. Pour faciliter l'installation, les luminaires sont équipés en standard d'un câble de 0,5 m.



Questo apparecchio di illuminazione appartiene alla famiglia degli apparecchi stradali Luxtella della serie Street LB. Risulta particolarmente adatto per l'installazione nelle zone dove è necessaria l'illuminazione simmetrica, quali parchi, parcheggi o strade con spartitraffico. Le guarnizioni in silicone offrono il grado di protezione IP66, mentre l'apparecchio di illuminazione è conforme ai gradi di resistenza fino a IK10. La vasta gamma di ottiche standard, applicate alla linea Luxtella Street LB, vengono integrate anche in questo apparecchio con la funzione aggiuntiva di illuminazione simmetrica su entrambi i lati. Per consentire un montaggio facile, gli apparecchi sono dotati come standard di un cavo di 0,5 m.



Esta luminaria pertenece a la familia de la serie LB de Luxtella Street. Es especialmente adecuada para lugares donde se necesita una iluminación simétrica, como parques, aparcamientos o carreteras con luces en la franja central (reserva central). Las juntas de silicona aseguran una protección IP66, toda la luminaria es resistente hasta IK10. La amplia gama estándar de ópticas aplicadas a la línea LB de Luxtella Street se utilizan también para esta luminaria con función adicional para iluminar simétricamente a ambos lados. Para facilitar la instalación, las luminarias están equipadas de serie con un cable de 0,5 m.



# LUXTELLA ÉCLAIRAGE SUSPENDUE

**luxtella**

## Séries LY



	W	LED lm 4000K*	Sys lm/W up to 4000K*	D (mm)
<b>STANDARD</b>				
24 LED	24 - 81	3.894 - 11.566	155	296
48 LED	44 - 156	7.777 - 22.734	166	466
<b>SUPREME</b>				
112 LED	27 - 53	4.870 - 9.314	167	266
224 LED	51 - 102	9.323 - 17.990	170	466

\*for 3000K - STANDARD values of LED lm and sys lm/W are 5% lower than 4000K  
SUPREME values of LED lm and sys lm/W are equivalent to 4000K

### O

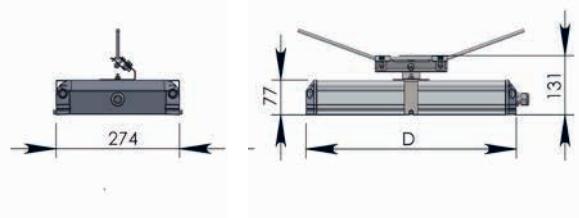
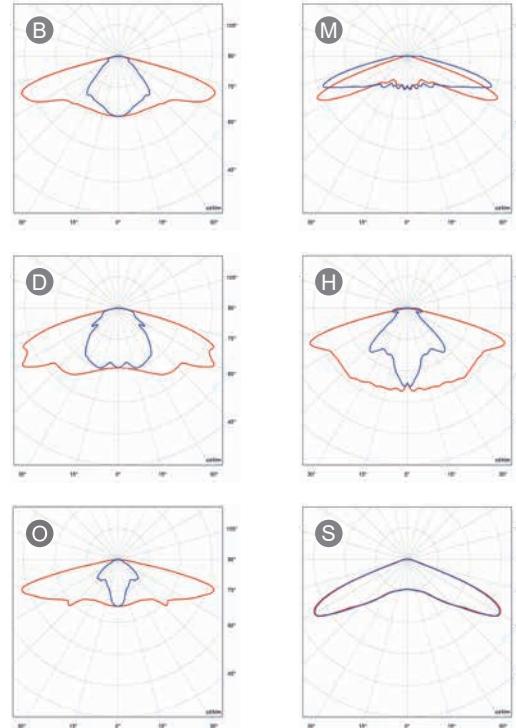
Ce luminaire appartient à la famille de la série Luxtella street LB. Il est équipé d'un support spécial qui permet de suspendre le luminaire à un fil métallique (3-6mm). Le luminaire est équipé en standard d'un câble électrique de 8 m pour faciliter l'installation. Une large gamme d'optiques standard appliquées à la ligne Luxtella street LB sont également utilisées pour ce luminaire avec une fonction supplémentaire permettant d'éclairer symétriquement des deux côtés. Des joints en silicone assurent une protection IP66, l'ensemble du luminaire est résistant jusqu'à IK10.

### O

Questo apparecchio di illuminazione appartiene alla famiglia degli apparecchi stradali Luxtella della serie Street LB. È dotato di un sostegno che permette la sospensione dell'apparecchio su un cavo metallico (3-6 mm). Per consentire un montaggio facile, gli apparecchi sono dotati come standard di un cavo di 8 m. La vasta gamma di ottiche standard, applicate alla linea Luxtella Street LB, viene integrata anche in questo apparecchio con la funzione aggiuntiva di illuminazione simmetrica su entrambi i lati. Le guarnizioni in silicone offrono il grado di protezione IP66, mentre l'apparecchio di illuminazione è conforme ai gradi di resistenza fino a IK10.

### O

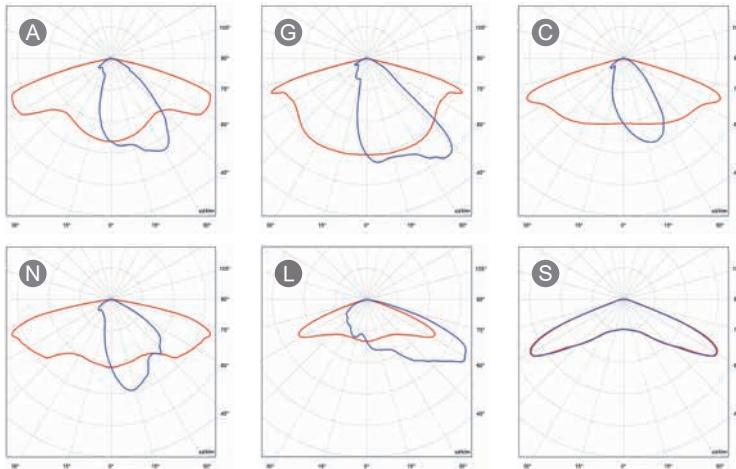
Esta luminaria pertenece a la familia de la serie Luxtella Street LB. Está equipada con un soporte especial que le permite colgar la luminaria en un cable metálico (3-6mm). La luminaria está equipada con un cable eléctrico de 8 m para facilitar su instalación de serie. También se utiliza para esta luminaria una amplia gama de ópticas aplicadas a la línea Luxtella Street LB, con una función adicional para iluminar simétricamente a ambos lados. Las juntas de silicona aseguran una protección IP66, toda la luminaria es resistente hasta IK10.



# ÉCLAIRAGE ORNEMENTAL

**luxtella**

## Séries LL, LA

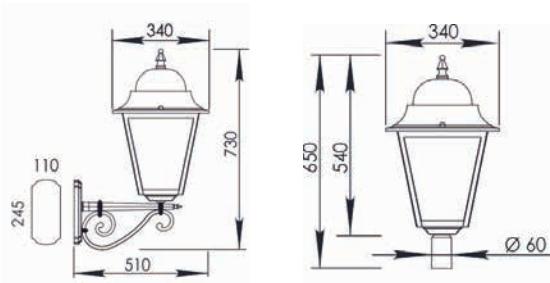


W	LED lm 4000K*	Sys lm/W up to 4000K*
---	------------------	--------------------------

### STANDARD

12 LED	12 - 42	1.951 - 5.915	123
24 LED	24 - 81	3.894 - 11.566	125
<b>SUPREME</b>			
56 LED	14 - 27	2.420 - 4.701	131
112 LED	27 - 53	4.870 - 9.314	135

\*for 3000K - STANDARD values of LED lm and sys lm/W are 5% lower than 4000K  
SUPREME values of LED lm and sys lm/W are equivalent to 4000K



Ce luminaire peut être utilisé dans les centres historiques des vieilles villes, les parcs et les jardins de maisons individuelles. Le boîtier est en aluminium moulé sous pression, peint en noir. Il peut être équipé en option de verre transparent ou laiteux. Options d'installation :  
- Poteau supérieur sur support de 60 mm (LL)  
- Support mural (LA)



Questo apparecchio di illuminazione è adatto per centri storici cittadini, parchi e giardini privati. L'involucro è realizzato in alluminio pressofuso e verniciato di nero. L'apparecchio può essere dotato di vetro trasparente o opale secondo richiesta. Opzioni di montaggio:

- Supporto testa palo da 60 mm (LL)
- Mensola a parete (LA)

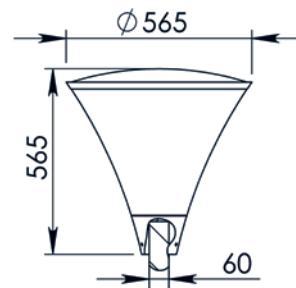
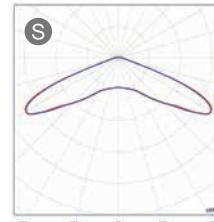
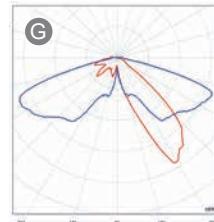


Esta luminaria puede utilizarse en centros históricos de ciudades antiguas, parques y en jardines de casas individuales. La carcasa está hecha de aluminio fundido a presión, pintada de negro. Opcionalmente puede equiparse con vidrio transparente o lechoso. Opciones de instalación:  
- Poste superior en soporte de 60mm (LL)  
- Montaje en la pared (LA)

# LUXTELLA URBAN

## LU series

**luxtella**



W	LED lm 4000K*	Sys lm/W up to 4000K*
<b>STANDARD</b>		
12 LED	12 - 43	1.909 - 5.844
24 LED	24 - 83	3.936 - 11.699
<b>SUPREME</b>		
48 LED	12 - 23	1.901 - 3.815
96 LED	23 - 44	3.948 - 7.663

\*for 3000K - STANDARD values of LED lm and sys lm/W are 5% lower than 4000K  
SUPREME values of LED lm and sys lm/W are equivalent to 4000K

### O

Ce luminaire convient aux centres urbains, outre les éléments techniques, le design est également important. Les pièces métalliques sont en fonte d'aluminium et recouvertes de poudre. Le diffuseur est en PC résistant aux UV et assure une bonne transmission de la lumière. Le luminaire est conforme aux normes IK8 et IP65. En option, il peut être équipé d'un diffuseur laiteux. Nous pouvons utiliser des optiques symétriques ou asymétriques. Il peut être installé directement sur des poteaux de 60 mm de diamètre.

### O

Questo apparecchio di illuminazione è adatto per centri cittadini, dove oltre agli elementi tecnici è importante anche la componente estetica. Le parti in metallo sono realizzate in alluminio pressofuso verniciato a polvere. Il diffusore è in policarbonato resistente ai raggi UV e garantisce una buona trasmissione di luce. L'apparecchio è conforme ai gradi IK8 e IP65. Il diffusore in vetro opale è disponibile come opzione. L'ottica utilizzata può essere simmetrica o asimmetrica. L'apparecchio può essere montato direttamente sui pali del diametro di 60 mm.

### O

Esta luminaria es adecuada para los centros urbanos, donde además de los elementos técnicos también es importante el diseño. Las partes metálicas están hechas de aluminio fundido y recubiertas de polvo. El difusor está hecho de PC resistente a los rayos UV y asegura una buena transmisión de la luz. La luminaria cumple con los requisitos de IK8 y IP65. Opcionalmente, puede ser equipada con un difusor lechoso. Podemos usar ópticas simétricas o asimétricas. Puede instalarse directamente en postes de 60 mm de diámetro.



# AMPOULE ET MODULES DE RELAMPAGE

luxetella

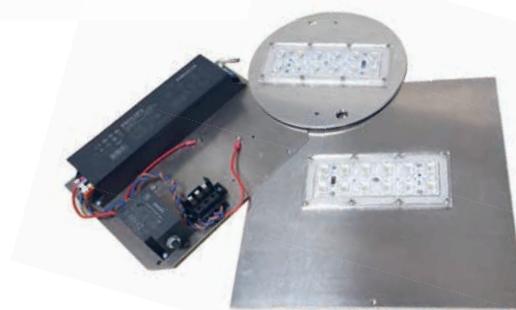
	W	LED lm (4000K & 3000K)	Sys lm/W (4000 & 3000K)
48 LED	10	1.000	100



Cette ampoule de modernisation E27 convient aux luminaires de style ancien lorsque les clients souhaitent conserver le design existant de la tête de luminaire. Elle est conçue pour une tête de luminaire avec une douille sur la partie inférieure du luminaire. Notre ampoule de modernisation est conçue pour protéger l'environnement: aucune lumière n'emet vers le ciel. Le faisceau lumineux est symétrique à 360°.



La lampada E27, destinata alle operazioni di ammodernamento degli impianti, è adatta per apparecchi di illuminazione in vecchio stile nel caso in cui il cliente desidera mantenere il design attuale della testa dell'apparecchio. La lampada è progettata per apparecchi con il portalampana collocato in fondo della testa. La nostra lampada è stata progettata per proteggere l'ambiente – la luce non viene emessa verso il cielo. Il fascio di luce è simmetrico ossia a 360°.



Esta bombilla Retrofit E27 es adecuada para luminarias de estilo antiguo donde los clientes desean mantener el diseño existente de la cabeza de la luminaria. Está diseñada para cabezas de luminarias con enchufe en la parte inferior de la luminaria. Nuestra bombilla Retrofit está diseñada para proteger el medio ambiente - ninguna luz va al cielo. El haz de luz es simétrico en 360°.



	W	LED lm 4000K*	Sys lm/W up to 4000K*
<b>STANDARD</b>			
12 LED	12 - 42	1.951 - 5.915	123
24 LED	24 - 81	3.894 - 11.566	125

\*for 3000K - STANDARD values of LED lm and sys lm/W are 5% lower than 4000K  
SUPREME values of LED lm and sys lm/W are equivalent to 4000K



Sur demande, nous pouvons également créer des modules de relampage sur mesure. Nous utilisons des drivers de LED standard, des modules de LED et des optiques (pouvant être IP66) utilisés dans d'autres produits d'éclairage public. Ces éléments sont fixés sur une plaque d'aluminium épaisse et positionnés à l'intérieur du luminaire.



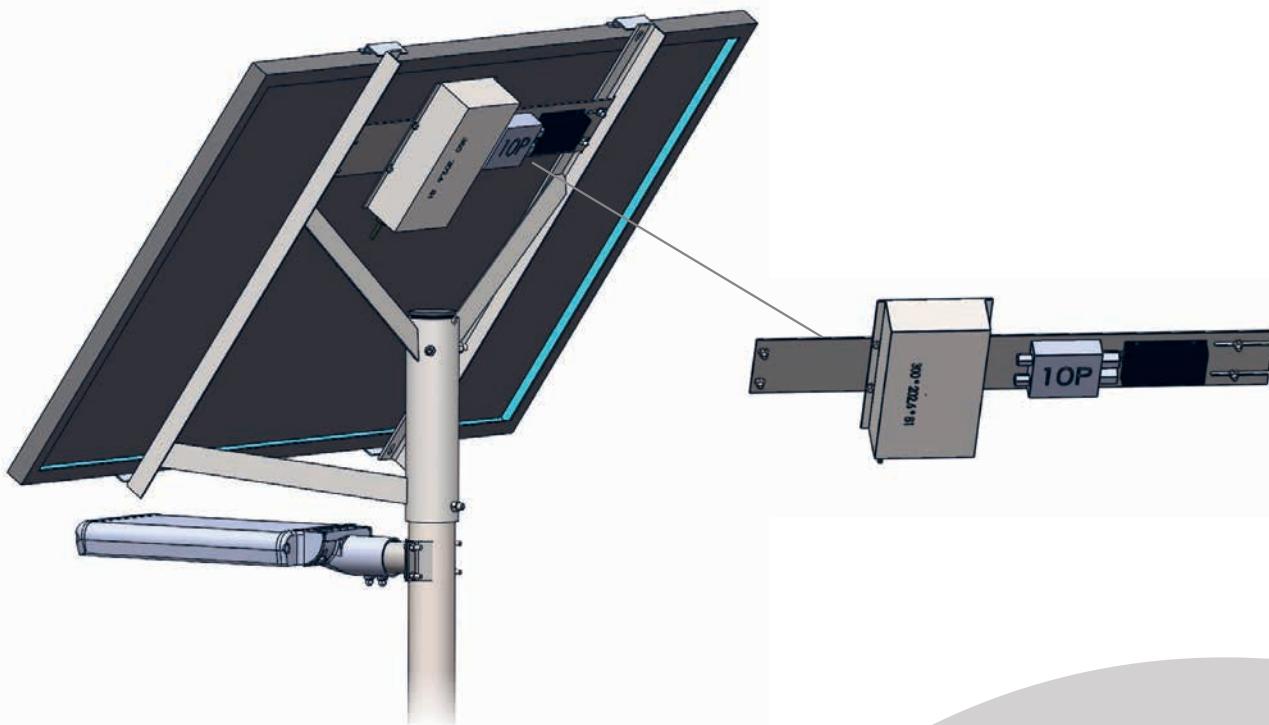
A richiesta produciamo anche moduli su misura destinati al risanamento e adattati agli apparecchi personalizzati. Utilizziamo alimentatori LED, moduli LED e ottiche standard (optionalmente IP66) che sono presenti in altri prodotti per l'illuminazione stradale. Questi elementi sono fissati ad una spessa lastra di alluminio o collocati all'interno dell'apparecchio.



A petición y diseño personalizado, también podemos crear módulos de adaptación a medida. Utilizamos conductores LED estándar, módulos LED y ópticas (pueden ser IP66) utilizadas en otros productos de iluminación de calles. Estos elementos se fijan en una gruesa placa de aluminio y se colocan en el interior de la luminaria.

# KIT SOLAIRE LUXTELLA

luxTELLA



FR

Les ensembles solaires font toujours l'objet d'une offre personnalisée et sont constitués de plusieurs éléments qui peuvent être livrés :

- Luminaire à LED (peut être de la série LB ou LO)
- Panneau PV (nous offrons 275W en standard)
- Batterie au lithium (nous proposons généralement des batteries 12V, 40Ah, LiFePo4)
- Contrôleur de charge et pilote de LED - 12V (lampe de 80W maximum), 24V (lampe de plus de 80W)
- Panneau photovoltaïque et support de batterie
- Support de luminaire

L'autonomie des luminaires solaires est ajustée en fonction de la taille de la batterie. Grâce aux coordonnées GPS, nous pouvons optimiser un luminaire solaire pour qu'il convienne le mieux à n'importe quel endroit sur Terre.

IT

I set solari sono sempre oggetto di un'offerta su misura e consistono di diversi elementi disponibili:

- Apparecchio di illuminazione a LED (serie LB o LO)
- Pannello fotovoltaico (versione a 275 W offerta come standard)
- Batteria a litio (tipicamente 12 V, 40 Ah, LiFePo4)
- Controllore di carica e alimentatore LED: 12 V (potenza della lampada minore o uguale agli 80 W); 24 V (potenza della lampada superiore agli 80 W)
- Pannello fotovoltaico e supporto batteria
- Supporto per l'apparecchio di illuminazione

L'autonomia degli apparecchi solari dipende dalla capacità della batteria. Con l'inserimento delle coordinate GPS è possibile ottimizzare il set dell'apparecchio solare in funzione del preciso punto geografico sulla terra.

ES

Los conjuntos solares siempre son objeto de una oferta personalizada y constan de varios elementos que pueden ser entregados:

- Luminaria LED (puede ser de la serie LB o LO)
- Panel fotovoltaico (ofrecemos 275W como estándar)
- Batería de Litio (típicamente ofrecemos 12V, 40Ah, LiFePo4)
- Controlador de carga y conductor LED - 12V (máximo 80W lámpara), 24V (más de 80W lámpara)
- Panel fotovoltaico y soporte de batería
- Soporte de la luminaria

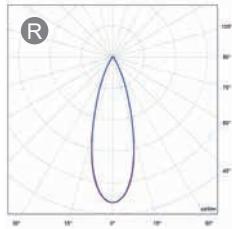
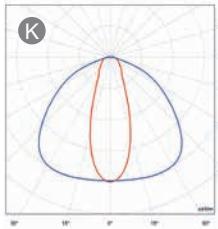
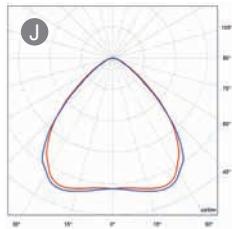
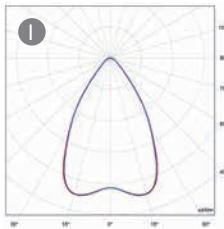
La autonomía de las luminarias solares se ajusta con el tamaño de la batería. Con las coordenadas del GPS podemos optimizar una luminaria solar para que se adapte mejor a cualquier lugar de la Tierra.



# PROJECTEUR ET ÉCLAIRAGE INDUSTRIEL

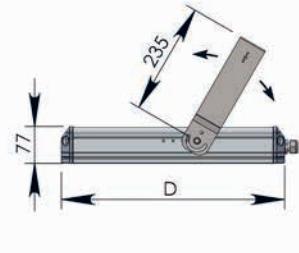
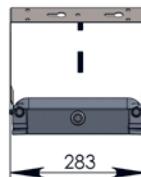
luxtella

## Séries LX



STANDARD	W	LED lm 4000K*	Sys lm/W up to 4000K*	D (mm)
<b>12 LED</b>	12 - 42	1.951 - 5.915	152	236
<b>24 LED</b>	24 - 81	3.894 - 11.566	155	296
<b>36 LED</b>	34 - 119	5.790 - 17.268	160	366
<b>48 LED</b>	44 - 156	7.777 - 22.734	166	466
<b>60 LED</b>	54 - 175	9.634 - 25.970	166	466
<b>72 LED</b>	65 - 174	11.212 - 26.801	161	466
<b>108 LED</b>	97 - 263	17.267 - 41.032	165	616
<b>144 LED</b>	130 - 303	22.423 - 47.657	161	806
<hr/>				
<b>SUPREME</b>				
<b>28 LED</b>	7 - 14	1.240 - 2.390	156	156
<b>56 LED</b>	14 - 27	2.420 - 4.701	162	156
<b>112 LED</b>	27 - 53	4.870 - 9.314	167	266
<b>168 LED</b>	38 - 77	7.238 - 13.875	175	366
<b>224 LED</b>	51 - 102	9.323 - 17.990	170	466
<b>280 LED</b>	64 - 126	11.509 - 22.238	168	566

\*for 3000K - STANDARD values of LED lm and sys lm/W are 5% lower than 4000K  
SUPREME values of LED lm and sys lm/W are equivalent to 4000K



Il s'agit d'une sous-version de la série "Luxtella street LB". Elle est équipée d'un support spécial qui permet de connecter le luminaire sur les cellules d'objets industriels ou d'entrepôts. Des joints en silicone assurent une protection IP66, l'ensemble du luminaire est résistant à l'IK10. Le luminaire est certifié ENEC. Habituellement, nous utilisons une optique symétrique (10°, 20° ou 60°) et une optique spéciale pour l'installation dans les entrepôts entre les allées.



Questa è una sottoversione della serie stradale Luxtella Street della serie LB. È dotata di un supporto speciale che permette l'installazione sui soffitti degli stabilimenti industriali o dei capannoni. Le guarnizioni in silicone offrono il grado di protezione IP66, mentre l'apparecchio di illuminazione è conforme al grado di resistenza IK10. L'apparecchio è un prodotto certificato ENEC. Per l'installazione tra le corsie dei capannoni solitamente adoperiamo ottiche simmetriche (10°, 20° o 60°) e ottiche speciali.



Esta es una subversión de la serie Luxtella Street LB. Está equipada con un soporte especial que permite conectar la luminaria a la instalación de objetos industriales o almacenes. Las juntas de silicona aseguran una protección IP66, toda la luminaria es resistente a IK10. La luminaria está certificada por ENEC. Normalmente utilizamos una óptica simétrica (10°, 20° o 60°) y una óptica especial para la instalación en el almacén entre pasillos.



# ÉCLAIRAGE BIODYNAMIQUE

luxtella

## Illumination ajustable à la température de couleur



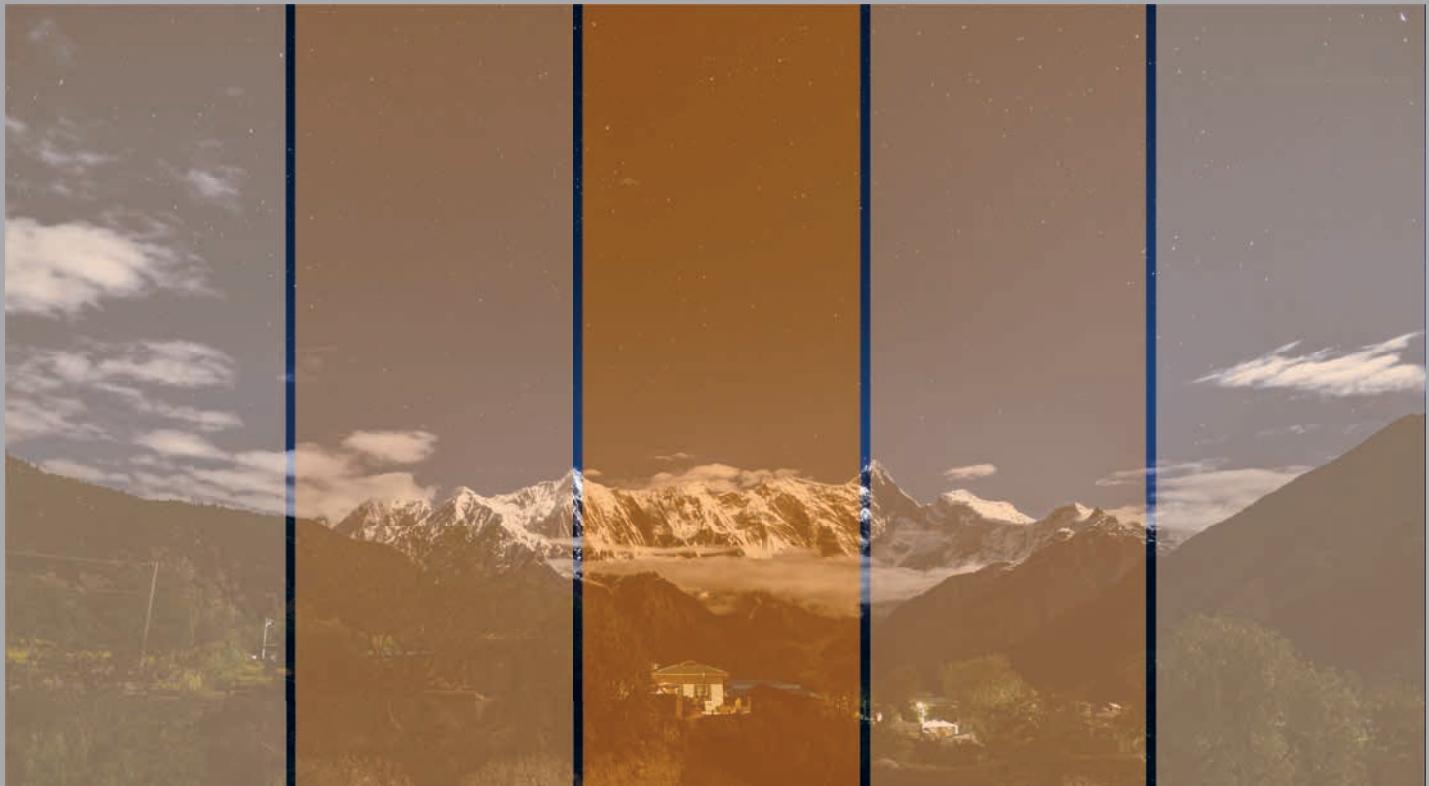
Pour suivre le rythme biologique de la nuit et des animaux nocturnes, nous avons développé le système d'ajustement biodynamique de la température des couleurs. Les lampadaires émettent une couleur de 4000K, la température de couleur est réduite à 2200K pendant la nuit. Vers le matin, la température de couleur revient à 4000K pour améliorer la sécurité du trafic. Nous pouvons appliquer ce système à tous les types de nos luminaires. Aucun PWM n'est utilisé pour la régulation des couleurs.



Per rispettare il ritmo biologico notturno e proteggere gli animali notturni dagli effetti di illuminazione abbiamo sviluppato il sistema di regolamento biodinamico della temperatura di colore. Gli apparecchi stradali emettono luce con temperatura di colore 4000 K, che durante la notte viene ridotta a 2200 K. Verso alba la temperatura di colore torna a 4000 K, il che migliora la sicurezza stradale. Questo sistema può essere applicato a tutti i tipi dei nostri apparecchi di illuminazione. Per la regolazione del colore non viene usato nessun modulo PWM.



Para seguir el ritmo biológico de la noche y los animales nocturnos, hemos desarrollado el sistema de ajuste biodinámico de la temperatura del color. Las luminarias de la calle emiten un color de 4000K, durante la noche la temperatura del color se reduce a 2200K. Hacia la mañana la temperatura del color vuelve a 4000K para mejorar la seguridad del tráfico. Podemos implementar este sistema en todos los tipos de nuestras luminarias. No se utiliza ningún PWM para la regulación del color.



TOMBÉE DE LA NUIT

AUBE



## Le-tehnika d.o.o

Tel: +386 (0) 4 20 20 200  
Fax: +386 (0) 4 20 42 122  
[luxtella@luxtella.com](mailto:luxtella@luxtella.com)  
[www.luxtella.com](http://www.luxtella.com)

Šuceva 27  
4000 Kranj  
Slovenia  
EUROPE